

SAFETY INFORMATION



WARNING: Risk of electric shock – This pump has not been approved for use in swimming pool or marine areas.



WARNING: To provide continued protection against risk of electric shock, connect to properly grounded, ground fault circuit interrupter (GFCI) outlets only, using the following guidelines:

- Have a qualified electrician install a properly grounded receptacle outlet, acceptable for outdoor use and protected from snow and rain.
- Inspect cord before using.
- Do not use extension cords.
- Any wiring of pumps should be performed by a qualified electrician to ensure code compliance and user safety.
- Unplug pump at receptacle outlet when not in use or before removal from pond.
- To reduce risk of electrical shock, all wiring and junction connections should be made per local codes. Requirements may vary depending on usage and location.
- The power cable should be protected at all times to avoid punctures, cuts, bruises and abrasions.
- Never handle power cords with wet hands.
- Do not remove cord and strain relief. Do not connect conduit to pump.
- Do not use power cable to lift pump.

INSTALLATION

- Always operate the pump fully submerged. Failure to do so will overheat the pump and cause it to fail, thus voiding the warranty. **DO NOT OPERATE DRY!**
- Use only in fully assembled state. Failure to operate the pump without the cover/strainer in place will allow large debris to enter the pump, causing the pump to fail, voiding the warranty.
- Do not wear loose clothing that may become entangled in the impeller or other moving parts.
- Keep clear of suction and discharge openings. **DO NOT** insert fingers in pump with power connected.
- Do not pump hazardous materials or liquids, such as oil, saltwater or organic solvents.
- Products returned must be cleaned, sanitized, or decontaminated, as necessary, prior to shipment so as to ensure that employees will not be exposed to health hazards in handling said material. All applicable laws and regulations shall apply.



IMPORTANT! Aquascape, Inc. is not responsible for losses, injury, or death resulting from a failure to observe these safety precautions, misuse or abuse of pumps or equipment.

PUMP SPECIFICATIONS

- Input Voltage: 120V AC
 - Input Frequency: 60 Hz
 - Submersible pump
 - For outdoor or indoor use
 - Thermally protected
 - This pump has been evaluated for use with water only
 - Input Amps & Wattage:
- See Chart Below

WATER PUMP SPECS				
Model Number	91023	91024	91025	91026
Maximum Flow Rate	70 GPH	90 GPH	180 GPH	320 GPH
Maximum Head Height	2.1'	2.8'	4.1'	5.6'
Motor Type	Mag-Drive	Mag-Drive	Mag-Drive	Mag-Drive
Wattage	3.0W	4.3W	9.3W	17.6W
Amperage	0.037	0.061	0.175	0.339
Power Cord Length	6'	6'	6'	6'
Discharge Hose Diameter	1/2"	1/2"	1/2"	5/8"

TYPICAL INSTALLATION

This pump is designed to be operated fully submerged in the water feature.

- Select the appropriate fitting(s) needed for your application.



- Attach tubing to the fitting.
- Connect the other end of the tubing to the fountain, ornamental spitter or filter.
- Connect the pump to an outlet that is protected by a ground fault interrupter. Once the pump is running and water circulating through the filter(s) or waterfalls, check for any fitting or waterfall leaks where the external connections are made.

OPERATION AND MAINTENANCE

Inlet Screen Cleaning -

We recommend inspecting your pump on a regular basis to ensure it is functioning properly. If you notice the water flow rate diminish, it may be due to the pump's inlet screen becoming clogged with debris. In many cases the clogged screen can be cleaned by pulling the pump out of the water to remove debris from the pump cover. Always disconnect the power before performing maintenance on the pump.



Internal Pump Cleaning -

If you have thoroughly cleaned the pump's inlet screen and still have diminished flow rates, then you will need to remove the impeller cover to inspect the impeller rotor assembly.



- If your rotor assembly impeller and internal pump body have excessive scale build-up, clean with a mild acid, such as white vinegar or non-abrasive calcium, lime and rust remover product using a sponge or soft-bristled brush that won't scratch impeller. Removing scale build up will allow your pump to run like new again.



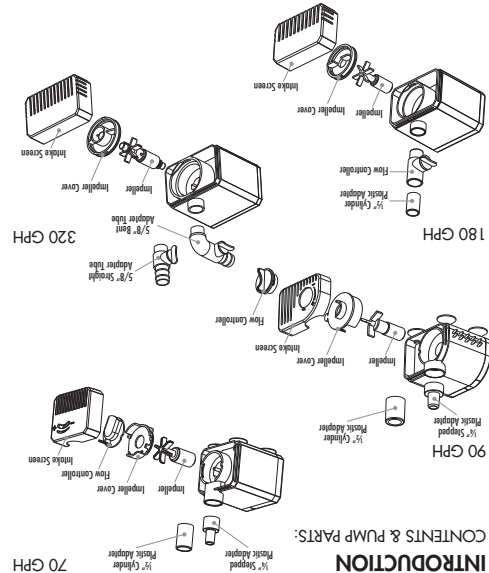
REPLACING THE IMPELLER ASSEMBLY

The impeller assembly is the only moving part on the pump and will experience wear and tear. If you've cleaned the pump, as described above, and still experience poor pump performance, it is most likely time to replace the impeller. Replacing the impeller is extremely easy. Replacement Impeller Kits are available through your local Aquascape® dealer.

Winter Storage – The pump can be run during freezing weather, if desired, but should be removed if shutting down the pump for the winter. Disconnect the tubing from the discharge fitting and remove the pump from the pond. Clean the pump and inlet screens with fresh water and store the pump in a frost-free location.

Impeller	91028	91029	91030	91031
Pump	70 gph	90 gph	180 gph	320 gph

SPARE PARTS: REPLACEMENT IMPELLERS



TROUBLESHOOTING

Reduced Water Flow

- Pump or plumbing may be clogged. It may be necessary to clean the pump intake screen and impeller

Pump Hums and Doesn't Push Water

- Pump or plumbing may be clogged. It may be necessary to clean the pump intake screen and impeller
- Remove the intake screen and impeller cover and inspect and clean the impeller rotor assembly and internal pump body
- Make sure nothing is blocking or wrapped around the impeller
- Make sure the pump is receiving the correct voltage

Pump Not Working

- The ground-fault circuit interrupter (GFCI) may have tripped
- The pump is not receiving the correct voltage

For more information about our company or products, please visit our website at www.aquascapeinc.com or call us at (US) 1-866-877-6637 (CAN) 1-866-766-3426



VISIT OUR WEBSITE



DOWNLOAD A FREE COPY OF OUR CATALOG

For more information about our company or products please visit our website at www.aquascapeinc.com or call (US) 1-866-877-6637 (CAN) 1-866-766-3426.

CONTACT US

The Aquascape Water Pump is guaranteed for three years from date of purchase. Proof of purchase required. Warranty does not cover damage resulting from negligent handling, misuse or lack of reasonable maintenance or care. Warranty is valid against defects due to material and the company's craftsmanship only. The sole obligation shall be to replace the defective unit with a suitable replacement unit. Units should be checked for proper operation prior to returning as defective. No liability for loss or damage of any nature or kind, whether arising out of or from the use of the product, whether defective or not defective, is assumed by Aquascape, Inc. or its affiliates.



3 YEAR WARRANTY

Thank you for choosing the Aquascape Water Pump. At Aquascape, our goal is to supply our customers with the best valued products in water gardening. We hope you enjoy your purchase and thank you for choosing Aquascape. Your Paradise. Our Passion.®



INSTRUCTIONS & MAINTENANCE



WATER PUMP

TABLE TOP FOUNTAIN, SPITTER AND STATUARY SUBMERSIBLE PUMP

For Models:

- 70 GPH (Item #91023)
- 90 GPH (Item #91024)
- 180 GPH (Item #91025)
- 320 GPH (Item #91026)



RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ



MISE EN GARDE : risque de choc électrique – Cette pompe n'a pas été approuvée pour une utilisation en piscine ou en zones marines.



MISE EN GARDE : Afin d'assurer une protection continue contre le risque de décharge électrique, ne branchez le cordon qu'à une prise d'alimentation avec mise à la terre, en observant les directives suivantes :

- Faites installer une prise de courant correctement mise à la terre convenant à une utilisation extérieure et protégée de la neige et de la pluie
- Inspectez le cordon d'alimentation avant l'utilisation
- N'utilisez pas de rallonge électrique
- Tout câblage relié à la pompe devrait être exécuté par un électricien qualifié pour être en conformité avec les normes et s'assurer de la sécurité de l'utilisateur
- Débranchez la pompe de la prise de courant lorsque vous ne vous en servez pas ou avant de la sortir du plan d'eau
- Pour réduire le risque de décharge électrique, tout le câblage et les raccordements de jonction devraient être exécutés selon les normes locales. Les exigences peuvent varier en fonction de l'utilisation et de l'emplacement
- Le câble électrique devrait être protégé en tout temps pour éviter les perforations, les coupures, les échymoses et les abrasions
- Ne manipulez jamais les cordons d'alimentation avec les mains humides
- N'enlevez pas le cordon et le dispositif de réduction de la tension. Ne joignez pas le conduit à la pompe
- Ne soulevez pas la pompe par le cordon d'alimentation.

MODE D'EMPLOI

- Faites fonctionner la pompe uniquement lorsqu'elle est entièrement submergée; ou si vous l'utilisez sans l'immerger, assurez-vous de maintenir une source constante d'eau douce. Ne pas faire ceci entraînera un surchauffement de la pompe et causera une défaillance de fonctionnement annulant ainsi la garantie.
- N'utilisez que lorsque la pompe est entièrement assemblée, prêtant une attention particulière aux grilles de filtration tant extérieures qu'intérieures pour s'assurer qu'elles soient fixées à la pompe. Faire fonctionner la pompe sans la grille de filtration permettra à des débris de grande taille d'entrer dans la pompe entraînant ainsi sa défaillance et annulant de ce fait la garantie.
- Ne portez pas de vêtements amples qui peuvent s'empêtrer dans la turbine ou dans d'autres pièces en mouvement.
- Restez à l'écart des sorties et des entrées d'eau. N'INSÉREZ PAS de doigts dans la pompe lorsqu'elle est branchée.
- Ne pompez pas de matières dangereuses ou des liquides, tels que l'huile, l'eau salée ou les solvants biologiques.
- Ne bloquez ni ne restreignez la sortie de la pompe.
- Les produits retournés doivent être nettoyés, désinfectés ou décontaminés au besoin, avant l'expédition pour s'assurer que les employés ne soient pas exposés à des risques pour la santé lors de la manutention dudit matériel. Toutes lois et tous règlements en vigueur seront applicables.



IMPORTANT : Aquascape inc. n'est nullement responsable des pertes, blessures ou décès résultant du non-respect de ces consignes, d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive de la pompe ou de l'équipement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Tension d'entrée : 120 V c.a.
- Fréquence d'entrée : 60 Hz
- Pompe submersible
- Protection thermique
- Pompe évaluée en utilisation avec de l'eau seulement
- Intensité de courant d'entrée et puissance en watts : Voir le tableau ci-dessous

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA POMPE à EAU				
Article n°	91023	91024	91025	91026
Débit maximal	265 l/h	341 l/h	681 l/h	1,211 l/h
Hauteur maximale	0,64 m	0,85 m	1,25 m	1,7 m
Type de moteur	Mag-Drive	Mag-Drive	Mag-Drive	Mag-Drive
Puissance en watts	3 W	4,3 W	9,3 W	17,6 W
Intensité de courant	0,037	0,061	0,175	0,339
Longueur du cordon	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m
Diamètre de sortie	1,3 cm	1,3 cm	1,3 cm	1,6 cm

INSTALLATION TYPIQUE

Cette pompe a été conçue pour être entièrement submergée dans l'aménagement aquatique lors de son utilisation.

- Choisissez le ou les raccords appropriés nécessaires à votre application.
- Attachez la tuyauterie au raccord.
- Raccordez l'autre bout de la tuyauterie à la fontaine, à la cracheuse d'eau ornementale ou au filtre.
- Branchez la pompe dans une prise protégée par un disjoncteur de fuite à la terre. Lorsque la pompe fonctionne et que l'eau circule à travers le ou les filtres ou les cascades, vérifiez la présence de fuite dans les raccords ou les cascades à l'endroit où les connexions externes sont effectuées.

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

Nettoyage de la grille de l'orifice d'entrée -

Nous recommandons d'examiner votre pompe régulièrement afin de vous assurer qu'elle fonctionne correctement. Si vous remarquez que le débit d'eau diminue, il se peut que des débris obstruent la grille de l'orifice d'entrée.

Dans plusieurs cas, vous pouvez nettoyer la grille obstruée en sortant la pompe hors de l'eau afin de retirer les débris du couvercle de la pompe. Débranchez toujours la pompe de la prise de courant avant d'en effectuer l'entretien.

Nettoyage interne de la pompe -

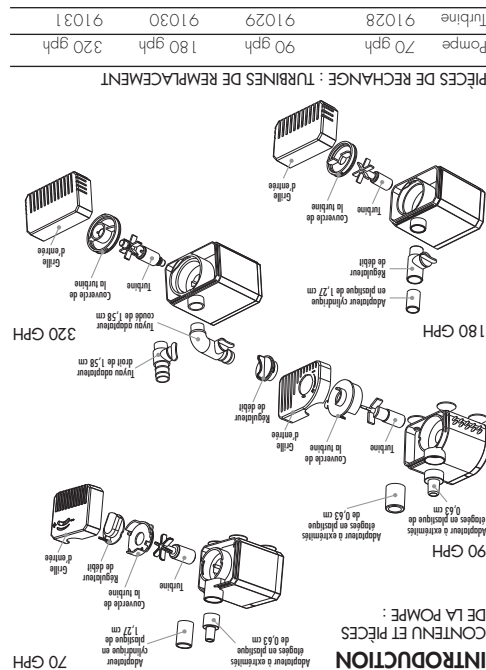
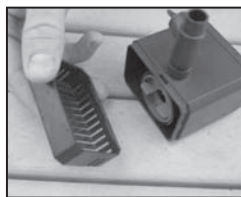
Si vous avez nettoyé à fond la grille de l'orifice d'entrée et que vous avez toujours un débit d'eau réduit, vous devez alors enlever le couvercle de la turbine afin d'en examiner l'assemblage de la turbine du rotor.

- Si l'assemblage de la turbine du rotor et la partie interne de la pompe contiennent des dépôts calcaires excessifs, nettoyez avec un acide doux, comme du vinaigre blanc ou un calcium non abrasif, un produit antirouille et anticalcaire en utilisant une éponge ou une brosse à poils doux qui n'égratignera pas la turbine. L'élimination des résidus calcaires permettra à la turbine de la pompe de tourner à nouveau.

REMPLACEMENT DE L'ASSEMBLAGE DE LA TURBINE

L'assemblage de la turbine est la seule pièce en mouvement sur la pompe et sera sujet à usure. Si vous avez nettoyé la pompe comme il est décrit ci-dessus et qu'elle offre une piètre performance, il est fort probable qu'il soit temps de remplacer la turbine. Il est très facile de remplacer cette dernière. Des trousse de remplacement de turbine sont disponibles chez votre détaillant local Aquascape^{MD}.

Entreposage hivernal – Vous pouvez faire fonctionner la pompe par temps glacial si vous le souhaitez, mais vous devrez l'enlever si vous la fermez pour l'hiver. Débranchez la tuyauterie des raccords d'évacuation et retirez la pompe du plan d'eau. Nettoyez la pompe et les grilles d'entrée avec de l'eau propre et rangez la pompe dans un endroit à l'abri du gel.



INTRODUCTION
CONTENU ET PIÈCES DE LA POMPE :

DIAGNOSTIC DES PANNES

• Un débit d'eau réduit

– La pompe ou la plomberie peut être obstruée. Il peut s'avérer nécessaire de nettoyer la grille d'entrée et la turbine de la pompe.

La pompe bourdonne et ne pousse plus l'eau

– La pompe ou la plomberie peut être obstruée. Il peut s'avérer nécessaire de nettoyer la grille d'entrée et la turbine de la pompe.

– Retirez le couvercle de la grille d'entrée et de la turbine, examinez et nettoyez l'assemblage du rotor de turbine ainsi que la partie interne de la pompe.

– Assurez-vous que rien ne bloque ni n'est enroulé autour de la turbine.

– Assurez-vous que la pompe reçoit la tension adéquate.

La pompe ne fonctionne pas

– Le disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) peut avoir sauté.

– La pompe ne reçoit pas la tension adéquate.

TELECHARGEZ
UNE COPIE
GRATUITE DE
NOTRE
SITE WEB
VISITEZ
NOTRE
SITE WEB
aux États-Unis.

Pour plus de renseignements au sujet de notre société ou de nos produits, veuillez visiter notre site Web ou www.aquascapeinc.com ou téléphonez sans frais au 1 866 766 3426, au Canada, ou au 1 866 877 6637.

NOUS JOINDRE

L'utilisation du produit, détecteurs ou non, de perte ou de dégat de n'importe quelle nature, provenant ou résultant de Aquascape inc. ou ses filiales n'assurent aucune responsabilité en cas leur bon fonctionnement avant de les retourner en tant qu'unité défectueuse. sera la seule obligation. Les unités devront être vérifiées afin de s'assurer de défauts de fabrication seulement. Le remplacement de l'unité défectueuse par une unité de rechange appropriée ne de l'entierement ou de soins détaillés. La garantie est valable contre les défauts dans les matériaux et les négligence de maintenance, d'une mauvaise utilisation, la garantie ne couvre pas les dégâts résultant de la date de l'achat. Une preuve d'achat est exigée. La pompe à eau a une garantie de trois ans à partir de la date d'achat.

GARANTIE DE TROIS ANS

remontés d'avoir choisi Aquascape. Votre paradis. Notre passion.™

Merci d'avoir choisi la pompe à eau. Chez Aquascape, notre but est de fournir à nos clients des produits de la plus haute qualité pour le jardinage aquatique. Nous espérons que vous aimerez votre achat et nous vous remercions d'avoir choisi Aquascape.

INSTRUCTIONS ET ENTRETIEN

POMPE À EAU

POMPE SUBMERSIBLE POUR FONTAINE DE TABLE, CRACHEUSE D'EAU ET STATUAIRE

Pour les modèles suivants :

- 70 GPH (article n° 91023)
- 90 GPH (article n° 91024)
- 180 GPH (article n° 91025)
- 320 GPH (article n° 91026)